

**GEMEINDE
RITTEN**

Provinz Bozen



**COMUNE DI
RENON**

Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Versammlung erster Einberufung. Öffentliche Sitzung

Adunanza di prima convocazione. Seduta pubblica

Sitzung vom

07.10.2026

Uhr

19:00

Seduta del

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Erschienen sind folgende Ratsmitglieder:

Presenti i seguenti Consiglieri:

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.
Julia Fulterer			Karl Angerer		
Florian Bauer			Stefan Gänsbacher		
Lisa Kirchler Lun			David Lobis		
Lukas Mair			Oswald Mayr		
Mittelberger Cecilia			Martin Oberrauch	X	
Florian Pallua			Kurt Prast		
Jörg Reichhalter			Andrea Rottensteiner		
Edith Schweigkofler Mayr			Thomas Seebacher		
Franz Wenter			David Winkler		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

MÜLLENTSORGUNG

2. Abänderung der Betriebsordnung für den Recyclinghof

SMALTIMENTO RIFIUTI

2. Modifica del regolamento del centro di riciclaggio

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass die Betriebsordnung für den Recyclinghof die Annahme und Zwischenlagerung von verwertbaren Abfallstoffen regelt;

Nach Einsichtnahme in die geltende Betriebsordnung, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 103 vom 18.12.2018;

Festgestellt, dass die Gemeinde mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2023 die vorgenannte Betriebsordnung abgeändert hat;

Nach Einsichtnahme in die Ermächtigung Nr. 5977 vom 20.01.2025, ausgestellt vom Amt für Abfallwirtschaft zur Zwischenlagerung und Ansammlung für Dritte von Hausmüll, gefährlichen und nicht gefährlichen Sonderabfällen im Recyclinghof;

Festgestellt, dass in der neuen Betriebsordnung für den Recyclinghof die Richtlinien über die Gleichartigkeit von nicht gefährlichen Sonderabfällen und Hausmüll, gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 978 vom 20.12.2022, umgesetzt werden;

Festgestellt, dass mit dem Delegierten Beschluss (EU) 2025/934 die Europäische Kommission die Abfallkennziffern für batteriebezogene Abfälle aktualisiert hat. Die bisherigen Kodexe 20 01 33* und 20 01 34 wurden gestrichen und an Ihre Stelle treten drei neue, klar definierte Kodexe:

- 20 01 42* gefährliche Altbatterien
- 20 01 43* Lithium-Altbatterien aus der getrennten Sammlung
- 20 01 44 nicht gefährliche Altbatterien;

Festgestellt, dass die neuen Bestimmungen ab 09.12.2026 gelten;

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der Betriebsordnung;

Nach einer ausführlichen Diskussion und nach allgemeinem Dafürhalten der Mitglieder, die Betriebsordnung in der vorliegenden Form abzuändern;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (7GOdxtPzGw6fzHKXY9t1A5DVc-BR5M4b4TgW68t4QauQ=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (7Xhcigdsj7IKcD-B717F4j6fu7MLz+td+4RS3URT5Bo4=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in das Statut der Gemeinde und in die geltende Geschäftsordnung des Gemeinderates;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che nel Regolamento del centro di riciclaggio viene regolata l'accettazione e lo stoccaggio intermedio di rifiuti recuperabili;

Visto il vigente Regolamento del centro di riciclaggio approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 103 del 18.12.2018;

Accertato che con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19.12.2023 il Comune ha approvato la 1° modifica del Regolamento del centro di riciclaggio;

Vista l'autorizzazione n. 5977 del 20.01.2025, rilasciata dall'Ufficio Gestione rifiuti riguardante il deposito preliminare e messa in riserva per conto terzi di rifiuti urbani, rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi nel centro al riciclaggio;

Accertato che il nuovo regolamento del centro di riciclaggio attua gli indirizzi in merito alla similarità fra rifiuti speciali non pericolosi e rifiuti urbani ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale n. 978 del 20.12.2022;

Accertato che con la Decisione Delegata (UE) 2025/934, la Commissione europea ha aggiornato i codici dei rifiuti relativi alle batterie. I precedenti codici 20 01 33* e 20 01 34 sono stati soppressi. Al loro posto sono stati introdotti tre nuovi codici chiaramente definiti:

- 20 01 42* batterie pericolose
- 20 01 43* batterie al litio provenienti dalla raccolta differenziata
- 20 01 44 batterie non pericolose;

Accertato che le nuove disposizioni saranno applicabili dal 09.12.2026;

Visto la pozza del regolamento;

Dopo un'ampia discussione e sentito il parere favorevole dei membri, di modificare il regolamento nella forma presentata;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (7GOdxtPzGw6fzHKXY9t1A5DVc-BR5M4b4TgW68t4QauQ=) e quella contabile (7Xhcigdsj7IKcDB717F4j6fu7MLz+td+4RS3URT5Bo4=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026-2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visto lo Statuto di questo Comune e il vigente regolamento interno del Consiglio Comunale;

Mit Stimmeneinhelligkeit der 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form durch Handerheben;

Ad unanimità di voti dei 17 consiglieri presenti e votanti, espressi in forma legale per alzata di mano;

BESCHLIESST

- 1) den Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a) der Betriebsordnung für den Recyclinghof gemäß den in den Prämissen genannten Gründen folgendermaßen abzuändern:

DELIBERA

- 1) di modificare l'articolo 3, comma 1, lettera a) del Regolamento del centro di riciclaggio come segue, per i motivi esposti nelle premesse:

Abfall-kennziffer/ codice rifiuto	Abfallart	Menge/Quantità	Tipo rifiuto
Gefährliche Hausabfälle		Rifiuti urbani pericolosi	
20-01-33*	~~Batterien und Akkumulatoren, die unter 16-06-01, 16-06-02 oder 16-06-03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten~~	~~20 kg Tag/giorno 20 kg Jahr/anno~~	~~Batterie e accumulatori di cui alle voci 16-06-01, 16-06-02 o 16-06-03 nonché batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie~~
20 01 42*	Gefährliche Altbatterien	20 kg Tag/giorno 20 kg Jahr/anno	Batterie pericolose
20 01 43*	Lithium-Altbatterien aus der getrennten Sammlung	20 kg Tag/giorno 20 kg Jahr/anno	Batterie al litio provenienti dalla raccolta differenziata
Andere Abfälle		Altri rifiuti	
20-01-34	~~Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20-01-33 fallen~~	~~20 kg Tag/giorno 20 kg Jahr/anno~~	~~Batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20-01-33~~
20 01 44	Nicht gefährliche Altbatterien	20 kg Tag/giorno 20 kg Jahr/anno	Batterie non pericolose
2) die vorgeschlagene Änderung der Betriebsordnung für den Recyclinghof Ritten zu genehmigen und diese angepasste Verordnung als wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären;		2) di approvare la modifica del regolamento del centro di riciclaggio Renon e di dichiarare questo regolamento come parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;	
3) festzuhalten, dass die Betriebsordnung mit der Vollziehbarkeit des Genehmigungsbeschlusses in Kraft tritt;		3) di dare atto che il regolamento entra in vigore a decorrere dalla data di esecutività della delibera di approvazione;	
4) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.		4) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.	
Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).		Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).	

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Julia Fulterer

Letto, confermato e sottoscritto

GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale